User's Manual

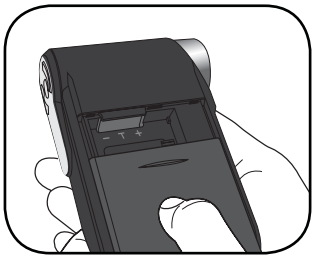
HD-DV Camcorder

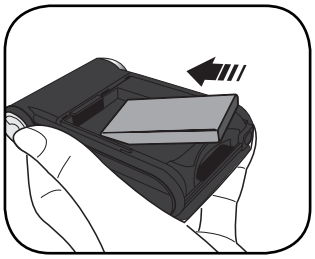
Akku einlegen

1. Ziehen Sie den Akkufachdeckel wie abgebildet auf.

2. Legen Sie den mitgelieferten, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku in das Akkufach ein. Bitte beachten Sie, dass die Metallkontakte mit den Kontakten im Akkufach auszurichten sind.

3. Bringen Sie den Akkufachdeckel nach dem ordnungsgemäßen Einlegen des Akkus wieder an.





Akku laden

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden lang auf.

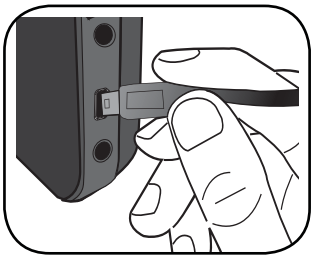
1. Schließen Sie das Kabel an.
   Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten Netzteils mit dem USB-Anschluss und das andere Ende mit einer Wandsteckdose.

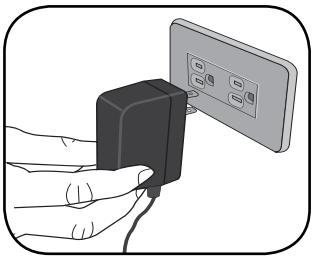
   ODER

   Verbinden Sie ein Ende des mitgelieferten USB-Kabels mit dem USB-Anschluss am Camcorder und das andere Ende mit einem eingeschalteten PC. Der Camcorder muss dabei ausgeschaltet sein.

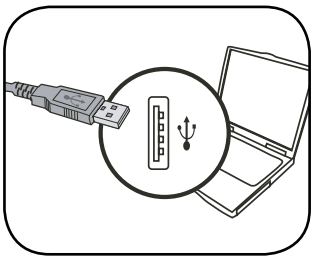
2. Die Lade-LED leuchtet rot, der Ladevorgang beginnt.

3. Wenn der Ladevorgang unterbrochen wird oder der Akku voll geladen ist, leuchtet die Lade-LED grün.





ODER

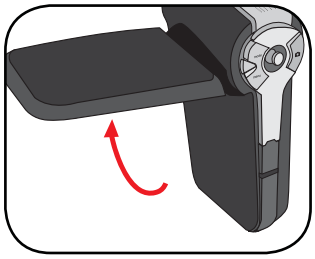


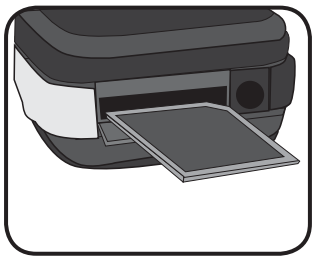
! Wenn Sie den Akku über einen PC aufladen, dürfen Sie den Camcorder nicht einschalten, da sonst der Ladevorgang stoppt.

Einlegen einer Speicherkarte (optional)

Legen Sie eine Speicherkarte folgendermaßen ein:
(1) Öffnen Sie den LCD-Bildschirm.
(2) Schieben Sie die SD-Kartenabdeckung auf.
(3) Drücken Sie die Karte behutsam hinein, bis sie das Ende des Einschubs erreicht.

Um die Speicherkarte zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf die Karte, woraufhin sie ein Stück herausspringt. Ziehen Sie die Karte anschließend aus dem Einschub heraus.

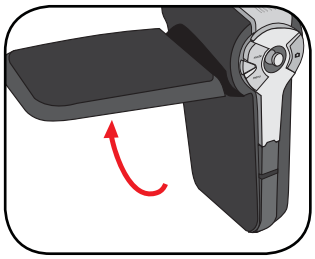


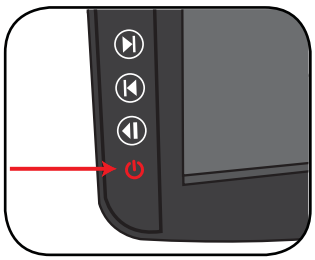


Ein-/Ausschalten des Camcorders

Klappen Sie den LCD-Monitor auf oder drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1 Sekunde lang, um den Camcorder einzuschalten.

Um den Camcorder auszuschalten, drücken und halten Sie die Ein-/Austaste 1 bis 3 Sekunden lang oder klappen den LCD-Monitor zu.





- Falls sich der Camcorder nach dem Drücken der Ein-/Austaste nicht einschaltet, prüfen Sie bitte, ob:
  1. der Akku ordnungsgemäß in den Camcorder eingelegt ist.
  2. der Akku ausreichend geladen ist.
- Falls der Camcorder längere Zeit inaktiv ist, schaltet er, je nach Einstellung der Funktion Auto-Aus, automatisch aus.

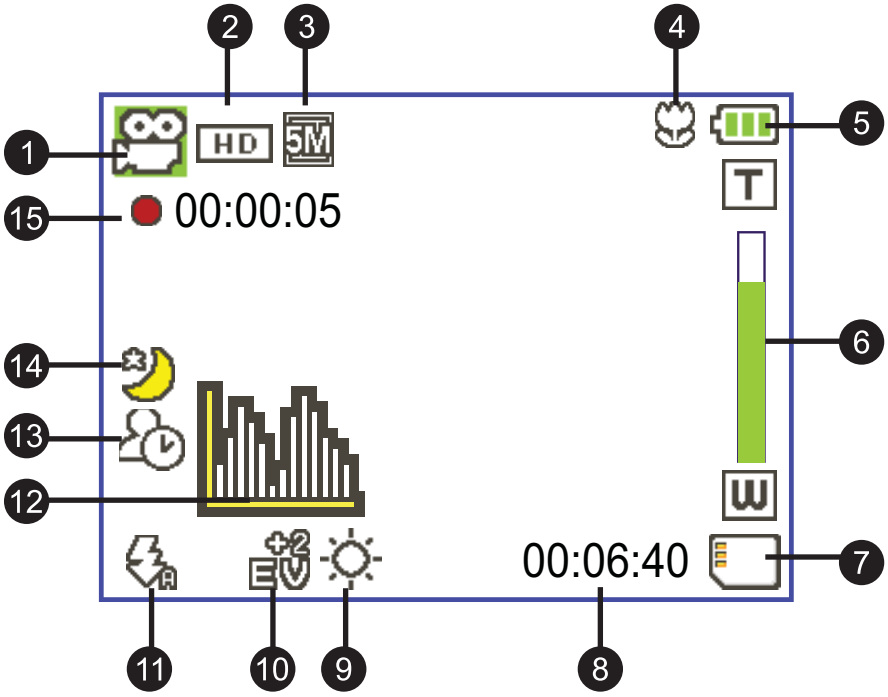
Einstellen der Sprache

1. Schalten Sie den Camcorder ein.
2. Rufen Sie das **Modus**-Menü mit der **Modustaste** auf.
3. Wählen Sie den **Einstellungen**-Modus mit dem **Joystick** aus, rufen Sie das Menü mit der **OK**-Taste auf.
4. Wählen Sie die Option **Sprache** mit dem **Joystick**, drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
5. Wählen Sie durch Auf- oder Abwärtsbewegungen des **Joysticks** eine Sprache aus.
6. Zum Abschluss bestätigen Sie die Einstellung mit der **OK**-Taste.

Zeit einstellen

1. Schalten Sie den Camcorder ein.
2. Rufen Sie das **Modus**-Menü mit der **Modustaste** auf.
3. Wählen Sie den **Einstellungen**-Modus mit dem **Joystick** aus, rufen Sie das Menü mit der **OK**-Taste auf.
4. Wählen Sie die Option **Datum/Zeit** mit dem **Joystick**, drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
5. Stellen Sie die gewünschten Werte ein, indem Sie den **Joystick** nach oben oder unten bewegen. Durch Links-/Rechtsbewegungen des **Joystick** bewegen Sie sich zu den verschiedenen Feldern.
6. Zum Abschluss bestätigen Sie die Einstellung mit der **OK**-Taste.

LCD-Anzeigen ablesen



1. Modussymbol
2. Videoauflösung
3. Bildauflösung
4. Makromodus
5. Akkuladestand
6. Zoomanzeige
7. SD-Karte eingelegt
8. Verbleibende Aufnahmezeit
9. Weißabgleichmodus
10. Belichtungsmodus
11. Blitzmodus
12. Histogrammmodus
13. Selbstauslösermodus
14. Nachtaufnahmemodus
15. Aufnahmezeit

! Wird eine HD-Videoauflösung (720P) eingestellt, so wird das Bild im 16:9-Format auf dem LCD-Bildschirm dargestellt.

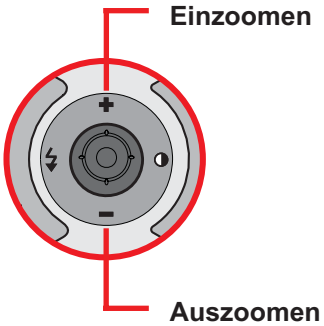
! Wird eine D1- (480P) oder eine CIF-Videoauflösung eingestellt, so wird das Bild im 4:3-Format auf dem LCD-Bildschirm dargestellt. (Detaillierte Hinweise dazu finden Sie auf Seite 7.)

Grundfunktionen

Videoclip aufzeichnen

1. Stellen Sie den Fokus richtig ein. Für die meisten Filmaufnahmen sollten Sie den Fokus auf ( ) einstellen. Wählen Sie ( ) nur für Nahaufnahmen.
   Hinweis: Bitte achten Sie darauf, eine Speicherkarte einzulegen, ehe Sie mit der Aufnahme beginnen.

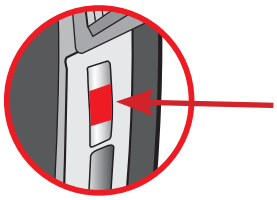
	50 cm bis unendlich
	30 cm bis 50 cm



2. Bewegen Sie die **Zoomtaste** zum Ein- oder Auszoomen nach oben oder unten. Das Bild kann 4-fach digital vergrößert werden.

3. Starten Sie die Aufzeichnung mit der **Aufnahmetaste**.

4. Drücken Sie die **Aufnahmetaste** erneut, um die Aufzeichnung zu beenden.

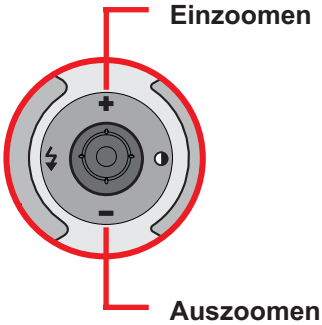


- Die Zoomfunktion steht auch während des Aufzeichnens zur Verfügung.
- Eine Erwärmung des Camcorders nach längerem Betrieb ist völlig normal.

Fotos aufnehmen

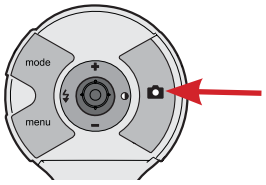
1. Stellen Sie den Fokus richtig ein. Für die meisten Filmaufnahmen sollten Sie den Fokus auf ( ) einstellen. Wählen Sie ( ) nur für Nahaufnahmen.
   Hinweis: Bitte achten Sie darauf, eine Speicherkarte einzulegen, ehe Sie mit der Aufnahme beginnen.

	50 cm bis unendlich
	30 cm bis 50 cm



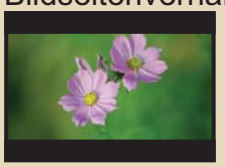
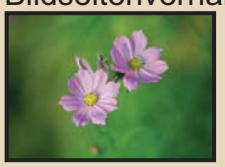
2. Bewegen Sie die **Zoomtaste** zum Ein- oder Auszoomen nach oben oder unten. Das Bild kann 4-fach digital vergrößert werden.

> Nehmen Sie gegebenenfalls andere, erweiterte Einstellungen vor.



3. Zum Knipsen eines Fotos drücken Sie den **Auslöser**.

> Je nach eingestellter Videoauflösung kann das Bildseitenverhältnis von Fotos in der LCD-Vorschau variieren.
> Das Format erfasster Bilder wird nicht durch die Videoauflösung beeinflusst.

Videoauflösung	Vorschau	Bildaufnahme und Fokussierung
HD(1280x720)	Bildseitenverhältnis 16:9 	Bildseitenverhältnis 4:3 
D1(720x480)	Bildseitenverhältnis 4:3	Bildseitenverhältnis 4:3
CIF(352x288)		

Sprachdateien aufzeichnen

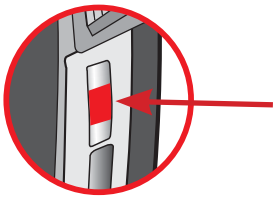
1. Schalten Sie den Camcorder ein.

2. Rufen Sie das **Modus**-Menü mit der **Modustaste** auf.

3. Wählen Sie den **Sprachaufnahme**-Modus mit dem **Joystick** aus, rufen Sie das Menü mit der **OK**-Taste auf.

4. Starten Sie die Aufzeichnung mit der **Aufnahmetaste**.

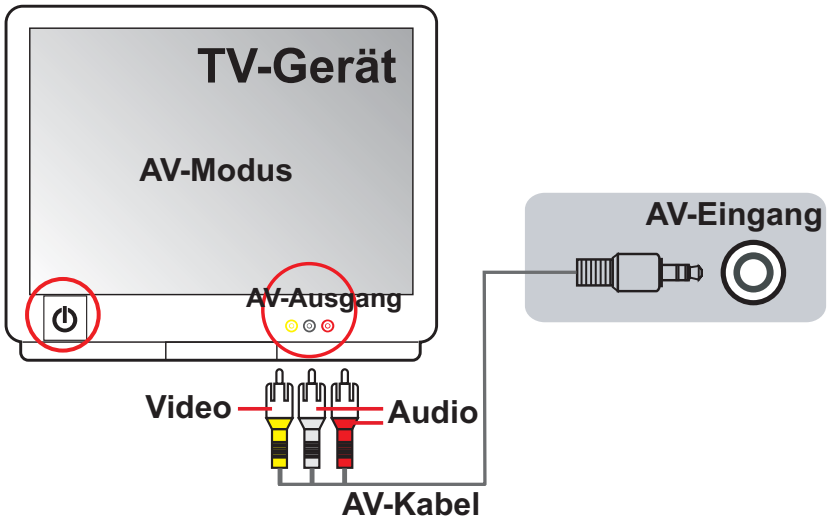
5. Drücken Sie die **Aufnahmetaste** erneut, um die Aufzeichnung zu beenden.



★ Nur bei bestimmten Modellen. Detaillierte Spezifikationen finden Sie auf der Verpackung.

Aufzeichnen von TV-Programmen

Die digitale Videoaufzeichnungstechnologie ermöglicht Ihnen Aufnahmen von TV-Programmen über das AV-Eingangskabel (AV IN).



1. Schalten Sie Ihr TV-Gerät oder Ihren DVD-Player ein.
2. Schließen Sie das AV-Kabel an den AV-Ausgang des TV-Geräts oder DVD-Players an.(Für gewöhnlich ist es nicht erforderlich, den Modus umzustellen; lesen Sie jedoch bitte im Benutzerhandbuch Ihres TV-Geräts oder DVD-Players nach.)
3. Schalten Sie den Camcorder ein.
4. Verbinden Sie die Audio- und Videostecker des AV-Kabels (gelb, weiß, rot) mit den AV-Ausgängen (AV OUT) des Fernsehgerätes.
5. Schließen Sie das andere Ende des AV-Kabels an den AV-Eingang (AV IN) des Camcorders an. Eine Meldung wird auf dem Bildschirm eingeblendet; bitte wählen Sie „AV-IN“.
6. Vergewissern Sie sich, dass die vom TV-Gerät oder DVD-Player angezeigten Bilder auch auf dem LCD-Bildschirm der Kamera angezeigt werden.
7. Starten Sie die Aufzeichnung mit der Aufnahmetaste.
8. Drücken Sie die Aufnahmetaste erneut, um die Aufzeichnung zu beenden.

Aufzeichnungen wiedergeben

1. Drücken Sie die **Modustaste**, wählen Sie dann den Modus „**Meine Aufnahmen**“ mit dem **Joystick**.
   Oder drücken Sie die **Wiedergabe-/Pause-Taste** (⏯) links neben dem LCD-Bildschirm.

2. Im Ordner **Meine Aufnahmen** befinden sich drei weitere Ordner: **Video**, **Foto** und **Sprache**. Wählen Sie Video, Foto oder Sprache aus, wechseln Sie dann mit der **OK**-Taste in den Indexmodus.

3. Funktionen im Wiedergabemodus:

Dateityp	Funktion	Bedienschritte
Indexmodus Vollbildansicht	Umschalten zwischen Indexmodus und Vollbildmodus	Drücken Sie im Indexmodus die **OK**-Taste, um zur Vollbildansicht zu wechseln. Drücken Sie in der Vollbildansicht die **Menütaste**, um zum Indexmodus zu wechseln.
	Wechseln zwischen Dateien	1. Im Indexmodus: Verwenden Sie den **Joystick**, um den Markierungsrahmen zu verschieben. 2. In der Vollbildansicht: Verwenden Sie den **Joystick**, um nach links oder nach rechts zu gelangen.
Video & Audio	Wiedergabe beginnen	Wenn (im Vollbildmodus) eine Datei gewählt wird, beginnt ihre Wiedergabe automatisch.
	Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe	Drücken Sie während der Wiedergabe/Pause die **OK**-Taste.
	Einstellen der Lautstärke	Verwenden Sie während der Wiedergabe den **Joystick**, um nach oben oder nach unten zu gelangen.
	Wiedergabe beenden	Drücken Sie während der Wiedergabe die **Menütaste**.
	Rückkehr zum Vorschau-Bildschirm	Drücken Sie den **Auslöser**.
	Schneller Vorlauf	Drücken Sie während der Wiedergabe die **Vorwärtstaste** (⏭) Zum Stoppen drücken Sie die **Wiedergabe-/Pause-Taste** (⏯).
	Schneller Rücklauf	Drücken Sie während der Wiedergabe die **Rückwärtstaste** (⏮) Zum Stoppen drücken Sie die **Wiedergabe-/Pause-Taste** (⏯).
	Wählen der nächsten Datei	Drücken Sie bei angehaltener/gestoppter Wiedergabe die **Vorwärtstaste** (⏭).
	Wählen der vorherigen Datei	Drücken Sie bei angehaltener/gestoppter Wiedergabe die **Rückwärtstaste** (⏮).
Foto	Ein-/Auszoomen	Navigieren Sie mit dem **Joystick** nach oben oder nach unten.
	Zoomverhältnis sperren/freigeben	Drücken Sie bei einem Zoomverhältnis von mehr als 1,0 die **OK**-Taste.
	Verschieben des vergrößerten Bildausschnittes.	Verwenden Sie bei fixiertem Zoomverhältnis den **Joystick** zum Verschieben des Bildausschnittes.

Aufnahmen auf dem PC wiedergeben

Software installieren

Bitte beachten Sie, dass die Videos im MOV-Format aufgezeichnet werden. Daher brauchen Sie spezielle Programme, um die Aufnahmen am PC wiederzugeben. Wenn Sie diese Möglichkeit zum ersten Mal nutzen, achten Sie bitte darauf, dass der Quicktime 7.0-Player auf Ihrem PC installiert ist. Falls nicht, installieren Sie die Software bitte zunächst über die nachstehenden Schritte.

Laden Sie den Quicktime 7.0-Player über die folgende Webseite herunter:
http://www.apple.com/quicktime/download/win.html

ODER

Installieren Sie das HD-DV DECODER-Programm von der mitgelieferten CD.
(* HD-DV DECODER dient zum Abspielen von mit Ihrem Camcorder aufgenommenen MOV-Dateien über den Windows Media Player 10 und 11.)

PC anschließen und Dateien kopieren

Nachdem die Software auf Ihrem PC installiert wurde, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus.

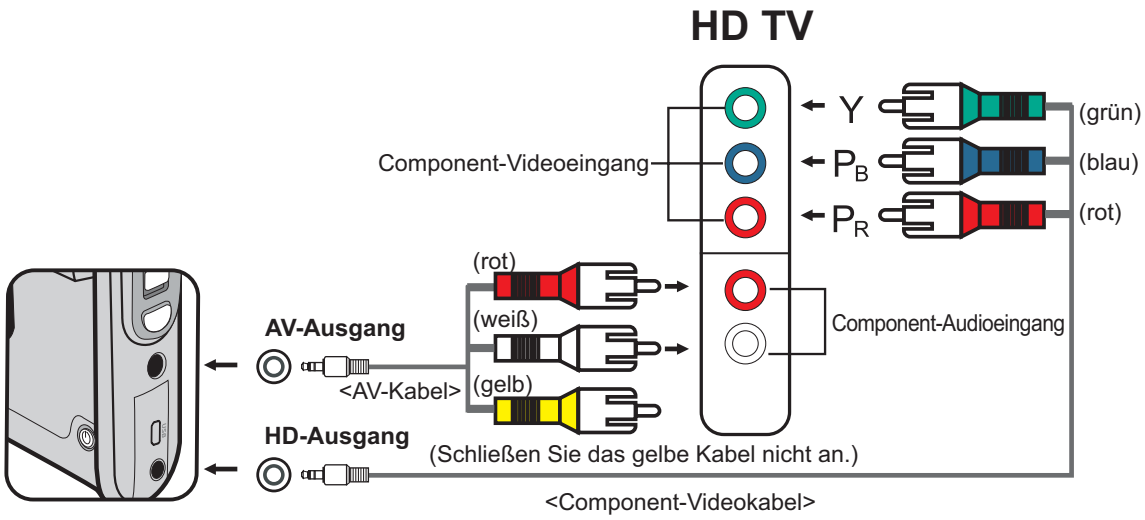
1. Schalten Sie den Camcorder ein.
2. Verbinden Sie den Camcorder (mit eingesteckte SD-Karte) über das USB-Kabel mit Ihrem Computer.
3. Ein Dialogfenster öffnet sich automatisch. Bitte wählen Sie den Menüpunkt **Ordner zum Anzeigen der Dateien öffnen** und klicken Sie auf **OK**.
4. Falls das Dialogfenster nicht automatisch erscheinen sollte, klicken Sie bitte auf „Arbeitsplatz“ und öffnen den „Wechseldatenträger“.
5. Doppelklicken Sie auf den Dateiordner **DCIM**.
6. Doppelklicken Sie auf den Dateiordner **100MEDIA** .
7. Kopieren Sie wichtige Dateien und speichern Sie diese an einem beliebigen Ort in Ihrem Computer.

Camcorder an ein Fernsehgerät anschließen

Mit Hilfe der folgenden Schritte schließen Sie Ihren Camcorder über ein zusätzliches A/V-Kabel zur Echtzeit-Wiedergabe an ein Fernsehgerät an. Sie können Ihre Videoclips und Fotos über ein Fernsehgerät darstellen, um sie so mit Freunden und Familienangehörigen gemeinsam anschauen zu können.

Camcorder an ein HDTV-Fernsehgerät anschließen

Ein HDTV-Fernsehgerät verfügt über Component-Eingänge und ermöglicht HD-Darstellung (720p) in hoher Auflösung.

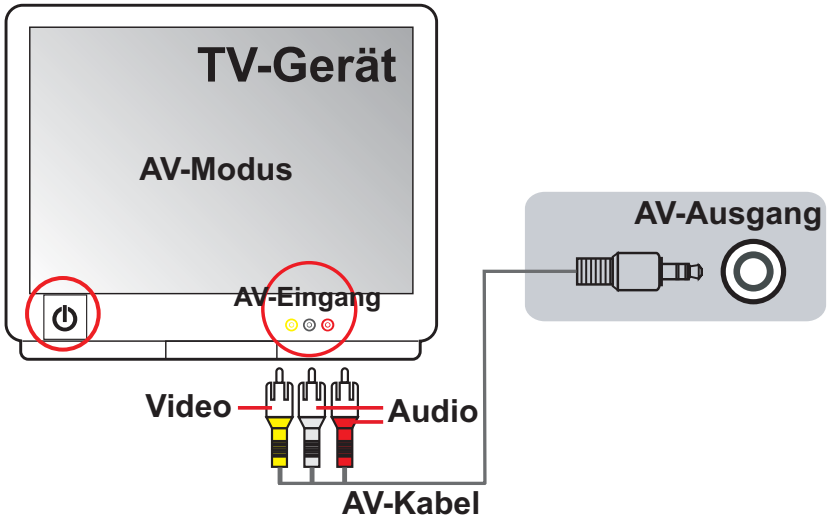


1. Schalten Sie Ihr HD-Fernsehgerät ein.
2. Schalten Sie den Camcorder ein.
3. Verbinden Sie ein Ende des Component-Videokabels mit dem Component-Eingang (Component Video IN) am HDTV-Gerät, verbinden Sie das andere Ende mit dem HD-Ausgang (HD OUT) des Camcorders.
4. Verbinden Sie ein Ende des weiteren AV-Kabels mit dem Component-Audioeingang (Component Audio IN) am HDTV-Gerät, verbinden Sie das andere Ende mit dem AV-Ausgang (AV OUT) des Camcorders. (Schließen Sie das gelbe Kabel nicht an den AV-Eingang (AV IN) des HDTV-Gerätes an.)
5. Schalten Sie das HD-Fernsehgerät auf den „Component-Eingang“ um.

- Wenn Sie ein Video in HD-Auflösung aufnehmen, während das Gerät mit dem HDTV-Gerät verbunden ist, wird die Anzeigeauflösung auf D1 (480P) herabgestuft; die Auflösung des aufgenommenen Videos bleibt dabei jedoch unverändert (HD, 720P).
- Bei der Nutzung des TV-Ausgangs steht die Zoomfunktion nicht zur Verfügung.

Camcorder an ein normales Fernsehgerät anschließen

TV-Gerät = Normales Röhrenfernsehgerät



1. Schalten Sie das Fernsehgerät ein und schalten Sie es in den AV-Modus.
2. Verbinden Sie die Audio- und Videostecker des AV-Kabels (gelb, weiß, rot) mit den AV-Eingängen („AV IN“) des Fernsehgerätes.
3. Schalten Sie den Camcorder ein.
4. Schließen Sie das andere Ende des AV-Kabels an den AV-Ausgang (AV OUT) des Camcorders an. Eine Meldung wird auf dem Bildschirm eingeblendet; bitte wählen Sie „AV-OUT“.

Erweiterte Funktionen

Menübedienung

Die Menüs bieten einige Optionen, mit denen Sie Feineinstellungen der Funktionen Ihrer Kamera vornehmen können.
Die nachstehende Tabelle enthält Einzelheiten über die Menübedienung.

Funktion	Bedienschritte
Aufrufen des Menüs	Drücken Sie die **Menütaste**.
Verschieben des Markierungsrahmens	Navigieren Sie mit dem **Joystick** nach oben oder nach unten.
Aufrufen von Untermenüs / Bestätigen einer Eingabe	Drücken Sie die **OK**-Taste.
Beenden des Menüs / Rückkehr zum übergeordneten Menü	Drücken Sie die **Menütaste** (vom Untermenü aus).

Menüpunkte im Kameramodus

Einschalten → **Menütaste** drücken.

Element	Optionen	Beschreibung
Videoauflösung	HD	Stellt die Videoauflösung auf HD (1280 x 720 Pixel) ein.
	D1	Stellt die Videoauflösung auf D1 (720 x 480 Pixel) ein.
	CIF	Stellt die Videoauflösung auf CIF (352 x 240 Pixel) ein.
Bildauflösung	3M	Stellt die Fotoauflösung auf 3 Megapixel ein.
	5M	Stellt die Fotoauflösung auf 5 Megapixel ein.
	8M	Stellt die Fotoauflösung auf 8 Megapixel ein.
Nachtaufnahme	Ein/Aus	Ist diese Einstellung aktiviert, können Sie Fotos bei einem dunklen Hintergrund machen. Da die Verschlusszeit beim Aufnehmen von Fotos in dunkler Umgebung wesentlich länger ist, empfehlen wir die Verwendung eines Stativs, um Unschärfen aufgrund von Verwackeln zu vermeiden. **Warnung: Das Bildrauschen nimmt zu, wenn Nachtaufnahme aktiviert ist.**
Weißabgleich	Auto	Die Kamera passt den Weißabgleich automatisch an.
	Sonnig	Diese Einstellung eignet sich für Außenaufnahmen bei Sonnenschein.
	Wolkig	Diese Einstellung eignet sich für Außenaufnahmen bei Bewölkung oder in schattiger Umgebung.
	Leuchtstoff	Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in Räumen, die mit Leuchtstoffröhren ausgeleuchtet sind, oder in Umgebungen mit hoher Farbtemperatur.
	Glühlampe	Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in Räumen, die mit Glühlampen ausgeleuchtet sind, oder in Umgebungen mit geringer Farbtemperatur.

Menüpunkte im Kameramodus (Fortsetzung)

Element	Optionen	Beschreibung
Blitzlicht	Ein	Der Blitz wird bei jeder Aufnahme ausgelöst.
	Auto	Der Blitz wird bei unzureichender Beleuchtung automatisch ausgelöst.
	Aus	Der Blitz ist deaktiviert.
Effekt	Normal	Für Aufnahmen mit natürlichen Farben.
	SW	Für Aufnahmen in Schwarzweiß.
	Klassisch	Für Aufnahmen in Brauntönen.
Belichtung	-2~+2	Sie können die Belichtung manuell einstellen, um eine bessere Einstellung zu erzielen, wenn das Vorschaubild zu hell oder zu dunkel wirkt. Ein positiver Wert bedeutet, dass das Bild heller als gewöhnlich wird; ein negativer Wert lässt das Bild dunkler erscheinen.
Selbstauslöser	Ein/Ausf	Aktiviert/deaktiviert den Selbstauslöser. Wenn der Selbstauslöser aktiviert ist, wartet die Kamera nach dem Drücken der Auslösertaste zehn Sekunden, bis die Aufnahme erfolgt.
Histogramm	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Bildhistogrammanzeige auf dem Bildschirm.
Symbole	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Anzeige der Bildschirmsymbole (OSD).

Menüpunkte im Wiedergabemodus

Einschalten → **Modustaste** drücken → Mit **Joystick** zu **Meine Aufnahmen** umschalten → **Video**-, **Foto**- oder **Sprache**-Ordner auswählen→ **OK**-Taste drücken → **Menütaste** drücken.

Element	Optionen	Beschreibung
Eins löschen	Ja/Nein	Löscht die aktuelle Datei.
Alles löschen	Ja/Nein	Löscht alle Fotos und Video-/Audiodateien, die sich im Speicher befinden.
Diaschau/ Videowiedergabe	-	Die Kamera zeigt Fotos oder Videoclips nacheinander an. Durch Drücken der OK-Taste können Sie die Diaschau oder Videowiedergabe stoppen.
Schützen	Ja/Nein	Sie können einzelne, mehrere oder alle Dateien vor dem Löschen schützen. Eine geschützte Datei kann nicht über die Löschen-Funktion entfernt werden. Beim Formatieren jedoch werden sämtliche Dateien entfernt; auch geschützte Dateien.

* Falls sich keine Dateien in der Kamera befinden, werden keine Menüpunkte angezeigt.

Menüpunkte im Einstellungen-Modus

Einschalten → **Modustaste** drücken → **Einstellungen**-Modus ( ) aufrufen → **OK**-Taste drücken.

Element	Optionen	Beschreibung
Datum/Zeit	-	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein.
Signalton	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Ausgabe von Signaltönen.
Frequenz	50Hz	Zur Einstellung auf eine Netzfrequenz von 50 Hz. *
	60Hz	Zur Einstellung auf eine Netzfrequenz von 60 Hz. *
TV-Ausgang	NTSC	Stellt die TV-Systemkompatibilität auf NTSC ein. Diese Option eignet sich für Taiwan, Japan, Korea und Amerika.
	PAL	Stellt die TV-Systemkompatibilität auf PAL ein. Diese Option eignet sich für Deutschland, Italien, die Niederlande, China, Japan, Hongkong und Großbritannien.
Symbole	Ein/Aus	Aktiviert/deaktiviert die Anzeige der OSD-Symbole auf dem Bildschirm.
LCD-Helligkeit	-2~+2	Stellt die LCD-Helligkeit ein. Durch einen positiven Wert wird der LCD-Bildschirm heller; durch einen negativen Wert wird der LCD-Bildschirm dunkler.
Formatieren	Ja	Formatiert das Speichermedium. Bitte beachten Sie, dass sämtliche auf dem Medium gespeicherten Dateien unwiederbringlich gelöscht werden.
	Nein	Bricht den Vorgang ab.
Auto-Aus	Aus	Deaktiviert die automatische Abschaltfunktion.
	1 Min.	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 1 Minute inaktiv ist.
	3 Min.	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 3 Minuten inaktiv ist.
	5 Min.	Die Kamera schaltet sich automatisch aus, wenn sie länger als 5 Minuten inaktiv ist.
Sprache	-	Ermöglicht Ihnen die Auswahl der Menüsprache.
Standard	Ein	Stellt die werkseitigen Standardeinstellungen wieder her. Bitte beachten Sie, dass dadurch alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen zurückgesetzt werden.
	Aus	Bricht den Vorgang ab.

Menüpunkte im Einstellungsmodus (Fortsetzung)

* Tabelle mit Frequenzeinstellungen:

Region	Großbritannien	Deutschland	Frankreich	Italien	Spanien	Niederlande	Russland
Einstellung	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Region	Portugal	Amerika	Taiwan	China	Japan	Korea	Thailand
Einstellung	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60Hz	60Hz	50Hz

Akkuladestandanzeige

Symbole	**Beschreibung**
	Akku voll geladen
	Akku halbvoll
	Akku fast leer * Blitz und LED-Beleuchtung werden deaktiviert.
	Akku ist leer

Hinweis: Um einen plötzlichen Ausfall der Stromversorgung zu vermeiden, wird empfohlen, den Akku zu wechseln, sobald ein geringer Akkuladestand angezeigt wird.

Akkulaufzeit

Foto	Video
Anzahl der Aufnahmen	Aufnahmezeit (Minuten)
200	90
* Aufnahme alle 30 Sekunden ** Blitz ist ausgeschaltet *** Auflösung ist auf 5 M (2592 x 1944) eingestellt	* Auflösung ist auf HD (1280 x 720 Pixel) eingestellt.

Hinweis: Diese Tabelle dient lediglich als Übersicht. Die tatsächliche Akkubetriebsdauer hängt vom jeweiligen Akkutyp und vom Ladestand ab.

Speicherkapazität

Speicher	Video (Min.)			Foto		
	HD	D1	CIF	8M	5M	3M
SD-Karte (256 MB)	7	18	40	95	145	230
SD-Karte (512 MB)	15	36	80	190	290	460
SD-Karte (1 GB)	30	72	160	380	580	920
SD-Karte (2 GB)	60	144	320	770	1160	1840
SD-Karte (4 GB)	120	288	640	1540	2320	3680

Hinweis: Die tatsächliche Kapazität kann je nach Farbsättigung und Komplexität Ihres Aufnahmeobjekts und der Umgebung variieren (bis zu ± 30 %).

Technische Daten

Element	Beschreibung
Modell	5 Megapixel-Kamera
Bildsensor	5 Megapixel (2592 x 1944 Pixel)
Auflösung	Foto: 3 M / 5 M / 8 M 1280x720 (HD) 720x480 (D1) 352x240 (CIF)
Objektiv	Fixfokus (F 3.0, f = 7,45 mm)
Dateiformate	MOV, JPEG, WAV
Videobildrate	1280 x 720, bis zu 30 BpS 720 x 480, bis zu 30 BpS 320 x 240, bis zu 30 BpS
Externer Speicher	SD/MMC-Karte (bis zu 32 GB SDHC)
LC-Display	LCD-Bildschirm, 6 cm
Digitaler Zoom	4X
TV-Ausgang	HDTV-Component-Ausgang, PAL/NTSC unterstützt
Schnittstelle	USB 2.0
Mikrofon	Ja
Lautsprecher	Ja
Nachtaufnahme	Ja (sowohl Foto als auch Video)
Akku	NP60-kompatibler Lithium-Ionen-Akku

Hinweis: Änderungen der technischen Daten sind vorbehalten.

Systemvoraussetzungen

Die Systemvoraussetzungen sind bei verschiedenen Videoauflösungen unterschiedlich:

Videoauflösung	PC-Systemvoraussetzungen
HD (1280 x 720) bei 30 BpS	Betriebssystem: Windows XP SP2, Vista oder aktueller (QuickTime 7.0 oder aktueller) CPU: Pentium 4 / 3,0 GHz oder besser System-RAM: 512 MB (1 GB empfohlen) Grafikkarte: NVidia Geforce 7600 oder ATI X1600 oder besser, mit 256 MB RAM
D1 (720 x 480) bei 30 BpS	Betriebssystem: Windows 2000/XP, Vista oder aktueller (QuickTime 7.0 oder aktueller) CPU: Pentium 4 / 1,5 GHz oder besser System-RAM: 256 MB (512 MB oder mehr empfohlen) Grafikkarte: 64 MB (128 MB oder mehr empfohlen)
CIF (352 x 240) bei 30 BpS	

Anhang

Hinweise zu ArcSoft Digital Theatre™

Einführung

ArcSoft Digital Theatre ist eine hochqualitative Medienwiedergabeanwendung zur komfortablem Wiedergabe von Videos.

Programm verwenden

Im Folgenden finden Sie eine Zusammenfassung der verfügbaren Bedienelemente.
Auf viele Bedienelemente können Sie auch in Menüform zugreifen, indem Sie mit der rechten Maustaste auf das Videobild klicken.

Grundbedienelemente

	Wiedergabe
	Stopp
	Pause
	Vorheriges Kapitel
	Nächstes Kapitel
	Rücklauf
	Rücklauf

Symbolleiste

	Quelle auswählen
	Auswerfen/Schließen
	Einrichtung
	Bild erfassen

Menü-, Kapitel- und Erweitert-Schaltflächen

Menu	Menü	Zeigt DVD-Menüs an.
Chapter	Kapitel	Zeigt sämtliche DVD-Kapitel an.
	Erweitern	Zeigt weitere Schaltflächen zur DVD/VCD-Navigation und für Video-/Audioeinstellungen an.

Hilfe-, Verbergen- und Koppeln-Schaltflächen

	Hilfe	Öffnet diese Hilfedatei.
	Verbergen	Verbirgt das Hauptbedienfeld.
	Koppeln	Koppelt das Hauptbedienfeld an den Wiedergabebildschirm an. Zum Lösen klicken Sie diese Schaltfläche noch einmal an.

Hinweise zu ArcSoft TotalMedia™ Studio MV

Einführung

Willkommen bei ArcSoft TotalMedia™ Studio MV, einem unterhaltsamen und einfach zu benutzenden Programm, mit dem Sie tolle, persönliche DVD-Videos erstellen können!

Medien sammeln

Durch Anklicken der jeweiligen Schaltfläche können Sie Ihr System nach Videoclips durchsuchen und diese zu Ihrem Video hinzufügen. Jede Datei wird als separates Kapitel hinzugefügt. Zum Eingeben eines eigenen Kapitelnamens doppelklicken Sie einfach auf den Kapiteltitel.

- Mediendateien einfügen

Durch Anklicken der jeweiligen Schaltfläche können Sie Ihr System nach Videoclips durchsuchen und diese zu Ihrem Video hinzufügen. Jede Datei wird als separates Kapitel hinzugefügt. Zum Eingeben eines eigenen Kapitelnamens doppelklicken Sie einfach auf den Kapiteltitel.

- Schnittraum

In diesem Bereich können Sie Anfang und Ende der einzelnen Videoclips definieren, die Sie Ihrem Projekt hinzugefügt haben. Sie können auch Video-Einzelbilder importieren und als Kapitel-Miniaturbilder verwenden. Beim Schneiden Ihres Videos können Sie die üblichen Wiedergabe-Bedienelemente verwenden:

1. Mit den Vorschau-Bedienelementen (wie Wiedergabe, Pause, Vorlauf, Rücklauf) bewegen Sie sich zum Anfang des auszuschneidenden Bereiches.
   Hinweis: Bei Videos, die länger als 10 Minuten sind, erscheint ein „Suchbalken“ neben der Zeitleiste und zeigt die aktuelle Position im Video an.
2. Klicken Sie auf die „Anfang markieren“-Schaltfläche.
3. Bewegen Sie sich mit den Vorschau-Bedienelementen (wie Wiedergabe, Pause, Vorlauf, Rücklauf) zum Ende des auszuschneidenden Bereiches.
4. Nun markieren Sie mit der „Ende markieren“-Schaltfläche das Ende des Bereiches, den Sie aus Ihrem Video entfernen möchten.

Hinweis: Durch Wiederholen der Schritte 1 bis 4 können Sie mehrere Bereich Ihres Videos entfernen.

- Fehler können Sie mit der „Rückgängig/Wiederholen“-Schaltfläche korrigieren.
- Mit der Schaltfläche „Alles löschen“ entfernen Sie sämtliche Schnittbereiche und fügen das Video zu voller Länge zusammen.
- Die „Springen zu“-Schaltflächen können Sie verwenden, um zur vorherigen oder nächsten Bearbeitungsposition in der Zeitleiste zu springen.

- Als Menüschaltfläche festlegen

Bewegen Sie sich mit den Wiedergabe/Pause-Bedienelementen zur Stelle, die Sie als Kapitel-Schaltfläche verwenden möchten, klicken Sie auf „Pause“. Klicken Sie dann auf das Pfeilsymbol neben dem Vorschaubereich.

- Zusammenführen
Mit dieser Funktion können Sie mehrere Videoclips zusammenführen.

- Exportieren
Diese Funktion bietet Optionen für Videoparametereinstellungen und zum Speichern in einer Gesamtdatei.

◘ Neue Mediendateien erstellen

Hier können Sie der ausgewählten Mediendatei ein neues Untermenü oder eine neue Textebene hinzufügen.

- Untermenü
Erstellt ein neues Untermenü innterhalb ausgewählter Menüs.

- Text
Fügt dem ausgewählten Einzelbild eine Textebene hinzu. Hier stehen Ihnen dieselben Textoptionen wie bei der Eingabe von Menütiteln zur Verfügung.

Design

In diesem Schritt können Sie das Aussehen Ihres Videomenüs verändern. Dazu zählen Änderungen am Hintergrunddesign, Eingeben Ihrer eigenen Video- und Kapiteltitel und die Neuanordnung von Kapitel-Schaltflächen.

Vorschau/Produzieren

Wenn Sie mit Ihrer Kreation zufrieden sind, führen Sie bitte folgende Schritte zum Brennen auf einen Datenträger aus:

◘ Vorschau
Mit den Vorschau-Bedienelementen im unteren Bereich des Bildschirms können Sie eine Vorschau Ihres Videos anzeigen lassen, ehe Sie es auf einen Datenträger brennen.

◘ Produzieren
Wenn Sie zum Erstellen Ihres Mediums bereit sind, klicken Sie auf die „Brennen“-Schaltfläche – das „Produzieren“-Fenster wird angezeigt.

- Geben Sie einen Namen für das Medium ein.
- Wählen Sie die gewünschte Fernsehnorm (PAL für Europa oder China, NTSC für Japan oder USA).
- Wählen Sie einen Speicherort für das von Ihnen zusammengestellte Video – entweder einen CD/DVD-Brenner oder Ihre Festplatte.

Bienvenu :

Cher utilisateur, nous vous remercions pour l'achat de ce produit.
Beaucoup d'investissements en temps et en efforts ont été réalisés pour son développement, et nous espérons qu'il vous procurera des années de bons et loyaux services.

Instructions de sécurité :

1. Ne faites pas tomber, ne perforez pas et ne démontez pas le caméscope ; autrement la garantie serait annulée.
2. Évitez tout contact avec l'eau, et séchez vous les mains avant de l'utiliser.
3. N'exposez pas le caméscope à des températures élevées et ne le laissez pas sous la lumière directe du soleil. Ceci pourrait endommager le caméscope.
4. Utilisez le caméscope avec soin. Évitez d'appuyer fortement sur le boîtier du caméscope.
5. Pour votre propre sécurité, évitez d'utiliser le caméscope quand il y a un orage ou du tonnerre.
6. N'utilisez pas de batteries de spécifications différentes. Ceci pourrait potentiellement conduire à des dégâts sérieux.
7. Enlevez la batterie pendant les longues périodes de non utilisation, car une batterie endommagée peut affecter le fonctionnement du caméscope.
8. Enlevez la batterie si elle présente des signes de fuite ou d'altération.
9. Utilisez seulement les accessoires fournis par le fabricant.
10. Tenez le caméscope hors de portée des jeunes enfants.

Déclaration de conformité à la FCC:

Cet équipement est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet équipement doit être capable d'accepter toutes les interférences éventuelles, y-compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement inattendu.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux équipements numériques de classe B, définies dans la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions fournies, peut produire des interférences affectant les communications radio.
Cependant, aucune garantie n'est donnée qu'il ne causera pas d'interférence dans une installation donnée. Si cet équipement brouille la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez facilement observer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise d'un circuit auquel le récepteur n'est pas relié.
– Obtenir de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/télévision qualifié.

Toute modification ou changement apporté à l'équipement et non expressément autorisée par l'entreprise qui doit garantir la conformité aux normes précitées peut annuler la permission d'utilisation de l'équipement.

Ne jetez pas cet équipement en fin de vie avec les déchets ménagers normaux, mais déposez le dans un point de collecte officiel en vue d'un recyclage. Ce faisant, vous aiderez à préserver l'environnement.

Table des matières

Prise en main 1

Introduction aux parties de votre caméscope 1
Installation de la batterie 2
Chargement de la batterie 2
Insertion d'une carte mémoire (en option) 3
Allumer/éteindre le caméscope 3
Réglage de la langue 4
Réglage de l'heure 4
Description des indicateurs de l'écran LCD 5

Opérations basiques 6

Enregistrement d'un clip vidéo 6
Prise d'une photo 7
Enregistrement d'un clip audio 8
Enregistrement d'une émission de télévision 9
Lecture de vos enregistrements 10
Lecture de vos enregistrements sur un PC 11
Connexion du caméscope à un téléviseur 12

Opérations avancées 14

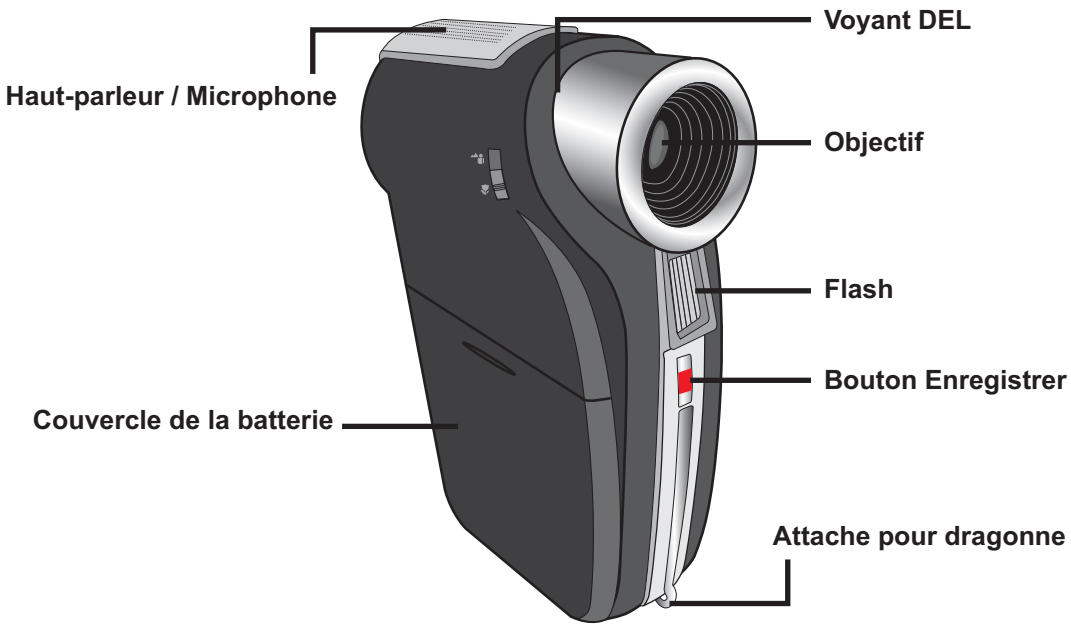
Utilisation du menu 14
Eléments du menu du mode Caméscope 14
Eléments du menu du mode Lecture 15
Eléments du menu du mode Réglages 16
Indicateur de niveau de la batterie 17
Durée de vie de la batterie 18
Capacité de stockage 18
Caractéristiques techniques 19
Configuration requise 20

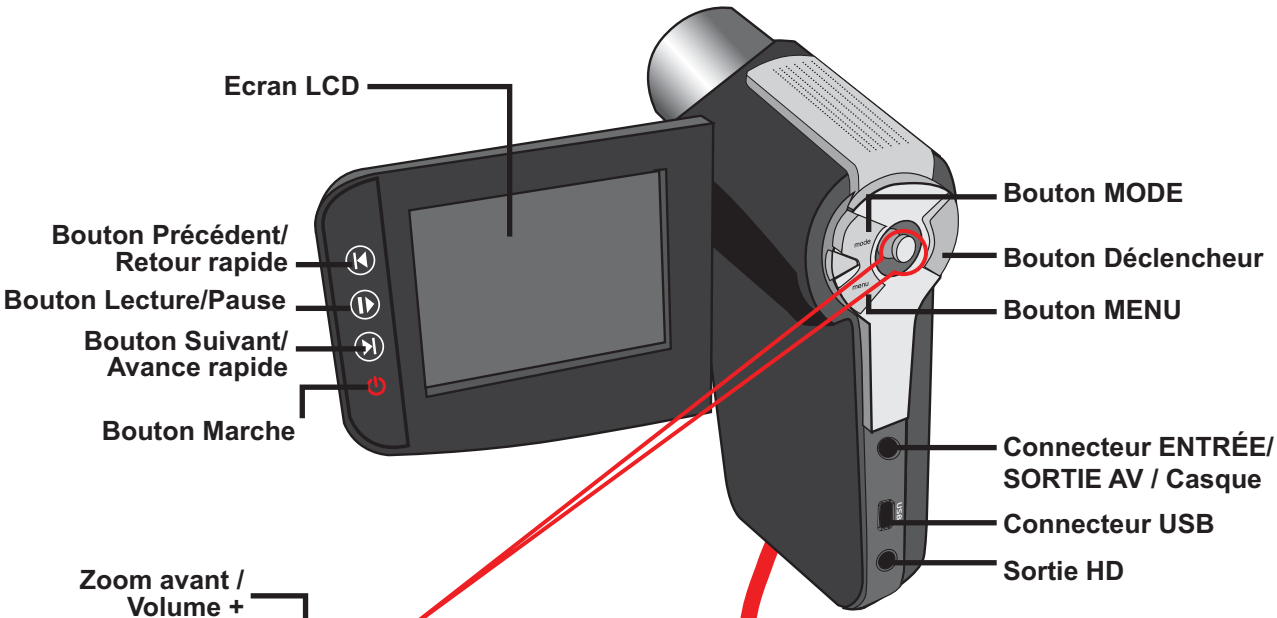
Appendice 21

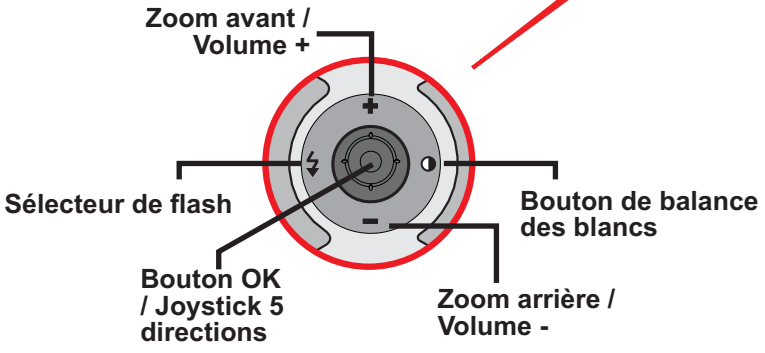
Instructions pour ArcSoft Digital Theatre™ 21
Instructions pour ArcSoft TotalMedia™ Studio MV 22

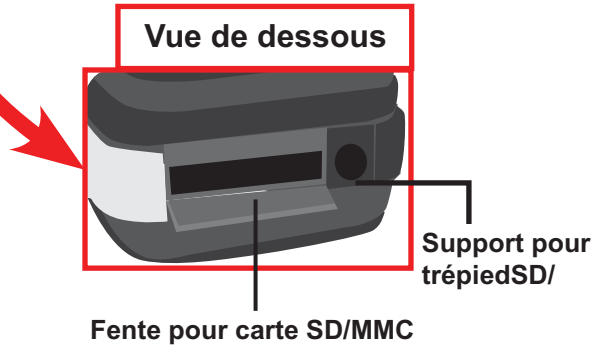
Prise en main

Introduction aux parties de votre caméscope









★ Certains modèles seulement. Reportez-vous aux inscriptions de la boîte pour les caractéristiques techniques.